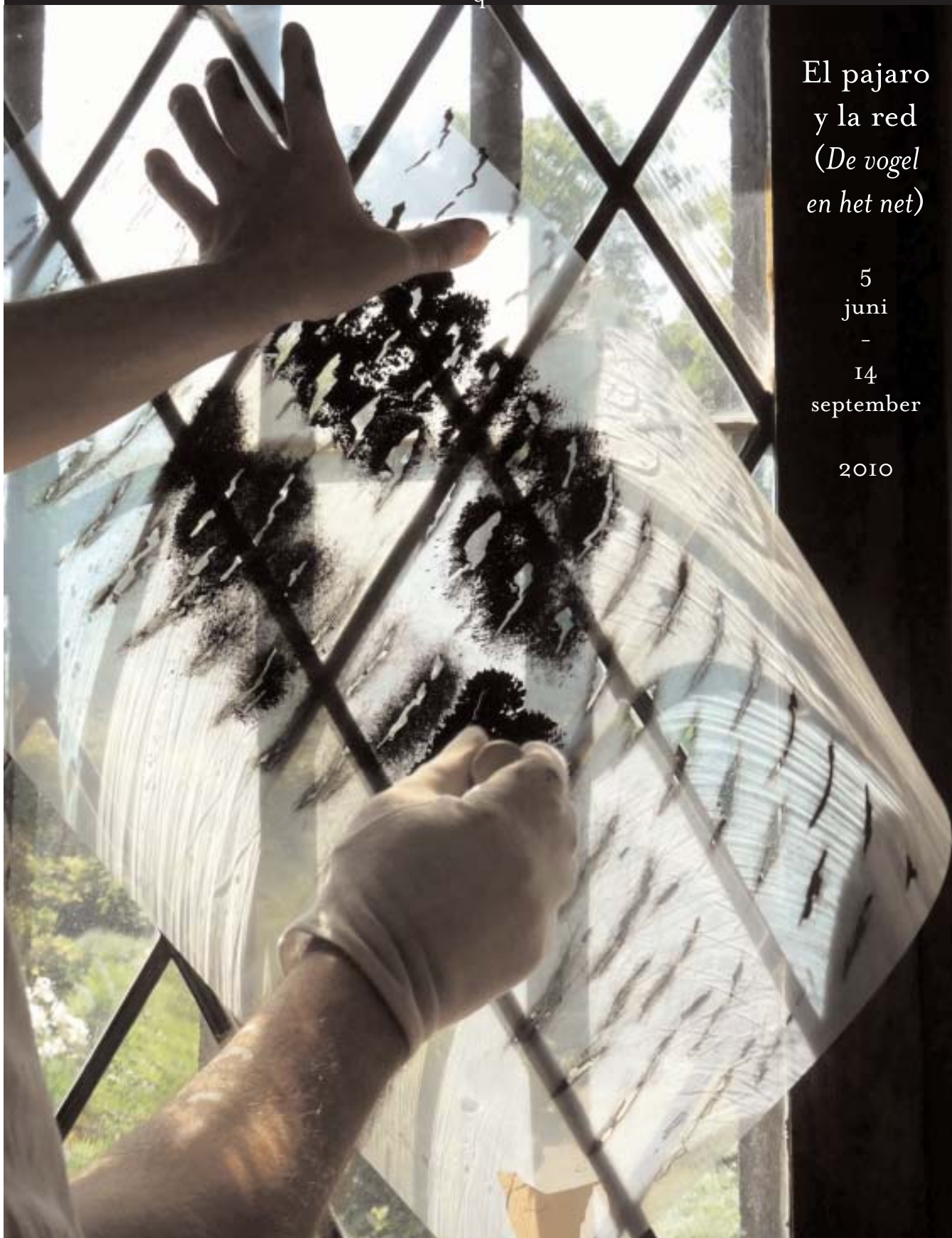


# PERSMEDEDELING

Twee tentoonstellingen van de kunstenaar José María Sicilia  
In het Erasmushuis en in de Galerij Meessen De Clercq

9



El pajaró  
y la red  
(*De vogel  
en het net*)

5  
juni  
-  
14  
september

2010



José María Sicilia, *Somos un pozo que mira el cielo*, lithografie op plaaster, 900 x 300 cm  
Erasmushuis, foto: Paul Louis.

# PERSMEDEDELING

## Tentoonstelling in het Erasmushuis van de kunstenaar José María Sicilia

El pajaro y la red (*De vogel en het net*)

5 juni – 14 september 2010

[www.erasmushouse.museum](http://www.erasmushouse.museum)

### JOSÉ MARÍA SICILIA

Het Erasmushuis stelt gedurende drie maanden een installatie van José María Sicilia tentoon. De kunstenaar, die in 1954 in Madrid geboren werd, verwierf vanaf de jaren 1980 wereldwijd bekendheid door zijn schilderijen op bijenwas. In Anderlecht stelt de kunstenaar een werk voor dat de poëtische meditatie voortzet die een vijftiental jaar geleden in de "Filosofische tuin" werd aangevat.

### HET RELIGIEUS BANKET

De tuin werd ontworpen op basis van "Het religieus banket", een tekst die Erasmus in 1521 in dit huis schreef. In deze dialoog beschrijft de humanist een ontmoeting op het platteland tussen vrienden die rond een maaltijd en in een tuin converseren, volgens het "Banket" van Plato. In 2000, creëren architect Benoît Fondu en vier hedendaagse kunstenaars (Catherine Beaugrand, Marie-Jo Lafontaine, Perejaume en Bob Verschuere) een gemeenschappelijk werk dat over "otium" mediteert, het in staat zijn niets te doen en zo helemaal ter beschikking van zichzelf en van zijn vrienden te staan.

### EEN VOGELKOOI

In dit filosofische colloquium beschrijft Erasmus een vogelkooi, geplaatst op de hoek van het huis van het "religieus banket". José María Sicilia ontwierp zijn werk vanuit dit beeld: hij transformeerde de renaissancezaal van het museum in een vogelkooi door op de glasramen sonogrammen met vogelgezang te schilderen.

### SONAGRAM

Een sonagram, of sonogram, is een manier om via een spectraalanalyse afbeeldingen te maken. Het wordt gebruikt om de klank van stemmen, instrumenten, muziekstukken, natuurgeluiden, enzovoort te analyseren. Een van de troeven van het sonogram is de mogelijkheid het spectrum van een klank te tonen, of met andere woorden, de verschillende partikels waaruit deze klank bestaat. Het spectrum is hierbij een van de hoofdkenmerken van het timbre van een instrument.

### NAAR DE HEMEL KIJKEN

In de "Filosofische tuin" hebben de kunstenaars geen beelden gemaakt die zomaar worden neergezet, maar objecten die een nieuwe kijk werpen op de oneindigheid van de ruimte die de aarde en de hemel verbindt. In dit perspectief creëerde José María Sicilia in 2004 voor het Louvre in Parijs een stenen tapijt met als titel "Somos un pozo que mira el cielo" ("We zijn een put die naar de hemel kijkt"). Dit werk bestaat uit 84 pleisterstukken waarop het beeld van het grootste tapijt van het Louvre is gelithografeerd (een Kubatapijt uit de Kaukasus uit

de 18de eeuw). Het motief van dit tapijt is een abstracte weergave van het paradijs.

### DE ZANG VAN HET ZIJN

Net als de vogel die zich vereenzelvigd met zijn gezang, dat zijn essentie zelf uitmaakt, is zijn lichaam slechts het teken van zijn zang. Dit stenen tapijt is dus een teken dat de drang naar het paradijs in ons uitbeeldt. José María Sicilia is van deze oosterse filosofie doordrongen. Een manuscript dat in de British Library bewaard wordt (Ms. Or. 7561, f. 86) vertelt dat men bij de dood van Ghazâli, een grote soefi uit de 11de eeuw, onder zijn hoofd een gedicht vond dat hij op zijn ziekbed had geschreven.

{ Ik ben een vogel: dit lichaam was mijn kooi,  
Maar ik ben gevlogen, het als een teken achterlatend. }

Het werk in de renaissancezaal - dat een dialoog aangaat met de lederen muurbekleding uit Cordoba, de schilderijen van de Vlaamse primitieven, het honingkleurige parket, het licht dat door de glasramen straalt en de schaduw van de sonogrammen van vogelgezang op het stenen tapijt - is de uiterlijke weerspiegeling van zijn drang naar het paradijs. In de kern van dit verlangen wacht men op het lied dat komen zal. De tentoonstelling wordt afgesloten door een muzikale performance die de installatie van José María Sicilia volledig aanvult. Altiste en danseres Dominica Eyckmans treedt binnen in de ruimte van het stenen tapijt om dit verlangen te tonen en te bezingen, het verlangen van de mens naar het paradijs: de gekooide vogel waarvan het gezang door geen tralies tegengehouden wordt...

### EL OJO DE AGUA (HET OOG VAN HET WATER)

Galerij Meessen-Declercq en het Erasmushuis gingen een samenwerking aan om elke zomer een gezamenlijke tentoonstelling te organiseren. In de galerij toont José María Sicilia recent werk onder de titel "El ojo de agua", waaronder vier tekeningen (250 x 190 cm.) gemaakt op basis van de plantentuin van het Erasmushuis. In de "Filosofische tuin" bevindt zich een "Tuin der ziekten" waarin we een honderdtal planten kweken waarmee Erasmus zich genas: door zijn zwakke gezondheid had hij regelmatig koorts, nierstenen, hoofdpijn, enz. De kunstenaar schreef, aan de hand van planten uit de tuin, maximen die vermeld zijn op enorme bladen Japans papier, die elkaar als wandtapijten overlappen.

Galerij Meessen De Clercq

Tentoonstelling van 3 juni tot 17 juli 2010

Abdijstraat 2a, 1000 Brussel, [www.meessendeclercq.be](http://www.meessendeclercq.be)

## PRAKTISCHE INFORMATIE

### Tentoonstelling *El pajaró y la red*

#### PLAATS

Erasmushuis  
Kapittelstraat 31  
B – 1070 Brussel  
+ 32 (0)2 521 13 83  
info@erasmushouse.museum  
www.erasmushouse.museum

#### OPENINGSUREN

Tentoonstelling van 5 juni tot 14 september 2010,  
Alle dagen van 10 tot 18u, behalve op maandag.

#### PUBLICATIE

Catalogus beschikbaar eind juli  
Met film van Laura Colmenares Guerra  
Met de muzikante en danseres Domenica  
Eyckmans en de componist Todor Todoroff  
Fotografie van Jean-Paul Brohez  
en Paul Louis

#### PERFORMANCE

Op zaterdag 4 september, performance  
Met de altist  
En danseres Dominica Eyckmans

Deze twee tentoonstellingen maken deel uit van samenwerking tussen de Galerij Meessen De Clercq en het Erasmushuis met de bedoeling om elk jaar tijdens de zomer een tentoonstelling te organiseren in het Erasmushuis met een hedendaags kunstenaar. *El pajaró y la red* vormt de eerste stap van deze samenwerking. Wij danken het Amos Anderson Art Museum van Helsinki en zijn conservator Kaj Martin hartelijk voor hun medewerking, evenals de Galerie Chantal Crousel en Marie-Laure Bernadac van Le Musée du Louvre te Parijs.

Op initiatief van Fabienne Miroir, Schepen van (Franstalige) Cultuur,  
Gaëtan Van Goidsenhoven, Burgemeester  
En het College van Schepenen van Anderlecht

### Tentoonstelling *El ojo de agua*

#### PLAATS

Galerij Meessen De Clercq  
Abdijstraat 2a,  
1000 Brussel  
+32 (0) 2 644.34.54  
info@meessendeclercq.be  
www.meessendeclercq.be

#### OPENINGSUREN

Tentoonstelling van 3 juni tot 17 juli 2010,  
Van 11 tot 18u, donderdag tot zaterdag.



MSSNDCLRCQ  
Meessen De Clercq

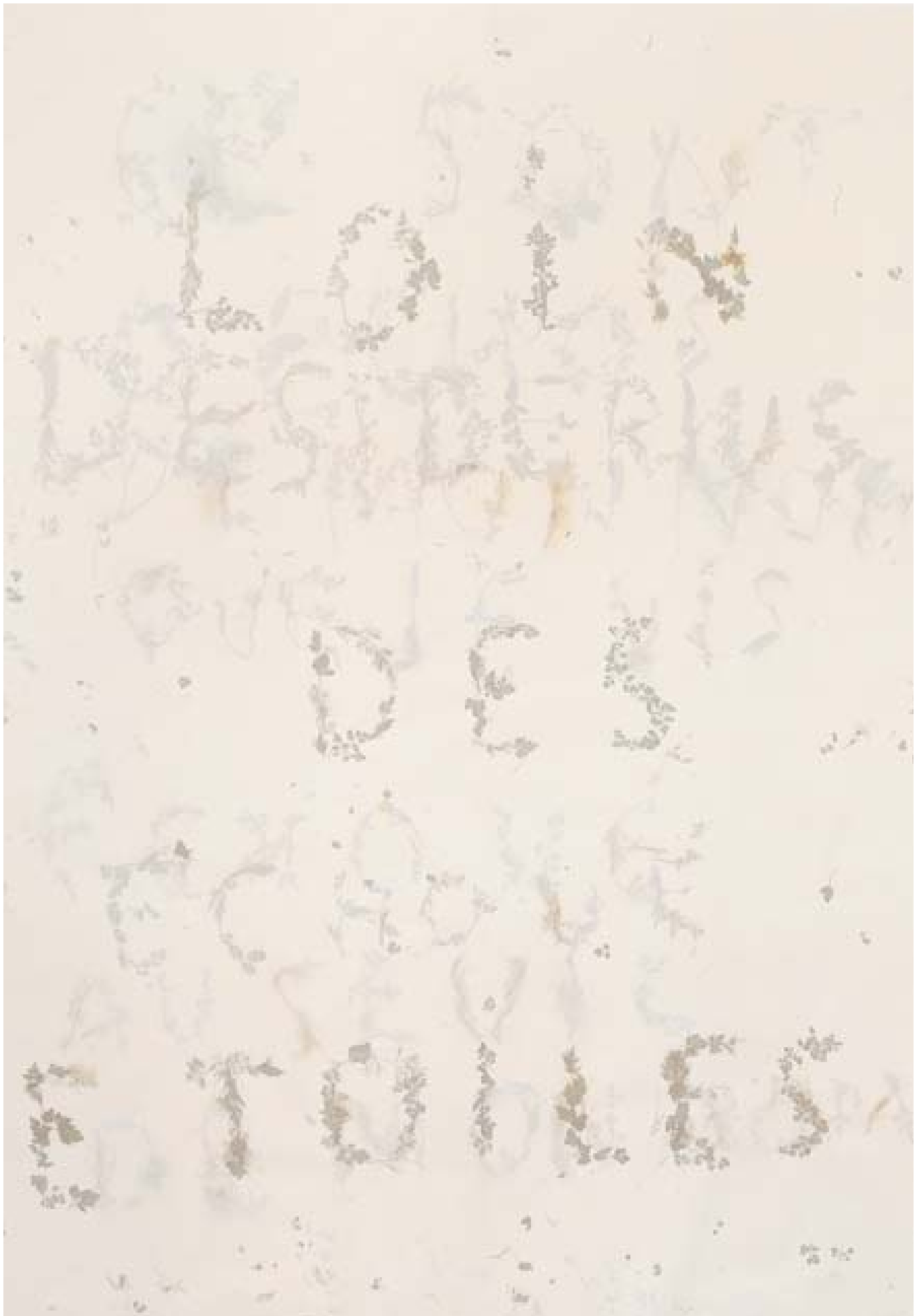




José María Sicilia, Somos un pozo que mira el cielo, lithografie op plaaster, 900 x 300 cm  
Erasmushuis, foto: Paul Louis.



José María Sicilia, *Suspendido de su canto*  
Schilderij op 10 vensters van de Renaissancezaal  
Erasmushuis, foto: Paul Louis



José María Sicilia, Loin des étoiles (ver van de sterren), Planten op Japans papier, 900 x 300 cm.  
Gallerij Meessen De Clercq. Foto: Luc Schobiltgen.